

Springsteen
enamora a
Barcelona
PÁGINAS 54 Y 55



Cultura

Las películas de Téchiné y Avati elevan la altura del Festival de Cannes, página 57 / Los museos de Barcelona celebran hoy una jornada de puertas abiertas, página 58 **CARTELERIA** PÁGINA 61

MIRIAM TEY, EN LA PICOTA

El libro de las violaciones, retirado

La directora del Instituto de la Mujer rectifica tras el alud de críticas

“Es humillante y vejatorio”

■ “Es vergonzoso. El libro atenta contra los derechos de la mujer y los niños. Es humillante y vejatorio no sólo para las víctimas, sino para toda la sociedad. Es un atentado contra la libertad sexual. El autor no tiene ni idea de lo que es una violación”

GLORIA ESCUDERO
Asociació d'Assistència a
Victimes d'Agressions Sexuals

“Es un libro inadmisibile”

■ “Espero que en estos momentos Miriam Tey ya no sea directora. Es inadmisibile que en un país donde se presentan anualmente miles de denuncias por violencia doméstica y donde en lo que va de año han muerto 29 mujeres por esta causa, se publique un libro como éste”

MICAELA NAVARRO
vocal de la comisión ejecutiva
federal del PSOE

“Fortísimo y tremendo”

■ “Es fortísimo, tremendo, porque el autor no entiende el problema y lo cuenta como si fuera una gracia. Y es increíble que entre veinte millones de mujeres de este país no hayan encontrado más que a una pirómana para apagar este incendio que tenemos en nuestra sociedad”

BEGOÑA SANJOSÉ
presidenta del Consejo de la
Mujer de Madrid

“Es una maniobra de confusión”

■ “El libro ha sido publicado por una editorial privada, sin financiación pública, por tanto cualquier intento de vincular éste u otro libro con la política del Instituto de la Mujer es una maniobra de confusión deliberada, en contra de la labor de esta institución”

MIRIAM TEY
directora del Instituto de la
Mujer y editora del libro

te en contra de la labor que se hace a favor de las mujeres desde esa institución”.

Durante todo el día de ayer se sucedieron las peticiones de dimisión de la directora del instituto por parte de organizaciones de mujeres y partidos políticos. Vergonzoso, inadmisibile, intolerable son algunos de los términos empleados por las portavoces de diferentes entidades consultadas por este diario para calificar la publicación del libro “Todas putas”, en el que el autor, Hernán Migoya, hace apología de la violencia sexual, incluso de la pederastia.

La noticia publicada en la edición de ayer de “Las Vanguardias” sacudió las entrañas de Gloria Escudero, presidenta de la Asociación d'Assistència a Victimes d'Agressions Sexuals. “Es vergonzoso que se haga una apología contra los derechos humanos de la mujer y de los niños. El autor confunde lo que es una sexualidad libre y consentida con la violencia, que supone un atentado contra la libertad sexual” señala Escudero. “Es humillante y vejatorio no sólo para las víctimas sino para el resto de la sociedad. Y aún más que esté apoyado por quien dirige el Instituto de la Mu-

Una obra que hace apología de las violaciones

“Todas putas” es un libro publicado en la editorial El Cobre, de la que es copropietaria la directora del Instituto de la Mujer, Miriam Tey, quien ahora niega que fuera ella misma quien, tras leer en Internet el primero de los relatos del libro, “El violador”, encargara al autor, Hernán Migoya, que lo completara con otros. “Quiero un libro entero así”, asegura Migoya que le dijo Tey. En el libro se pueden leer frases como ésta: “Hacen creer a todo el mundo que no hay cosa peor que la violación (...) y, entre nosotros, yo que he violado a muchas mujeres, déjenme decirles algo: no es para tanto”. En la información publicada por “La Vanguardia”, el autor admitía que su libro es “una apología de la violación, pero desde el punto de vista del personaje”. Se definía como “misógino” y decía estar “orgulloso” de ello, ya que es “muy sano”.

Los socialistas y numerosas asociaciones de mujeres y víctimas de agresiones sexuales exigen el cese de Tey

jer”, añade Escudero. Esta asociación, que como muchas otras, pide la dimisión de Miriam Tey, va a estudiar la presentación de una demanda contra el autor y contra quienes le han apoyado.

Así Begoña Sanjosé, presidenta del Consejo de la Mujer de Madrid, que aglutina a 84 asociaciones y que sostiene la demanda contra el imán de Fuengirola, considera que,

Continúa en la página siguiente

BARCELONA. Redacción

La directora del Instituto de la Mujer, Miriam Tey, anunció ayer la retirada del libro “Todas putas”, editado por la editorial El Cobre, de la que es copropietaria, y en el que su autor, Hernán Migoya, hacía una apología de la violación. La editora argumenta que ha decidido retirar el libro del mercado para no perjudicar la actividad pública que desarrolla al frente del Instituto de la Mujer, pero mantiene que su actuación fue correcta. Tey sostiene que la obra puede leerse como un libro-denuncia y que su labor como editora es independiente de su cargo público. Este diario ha podido saber que la retirada del libro le fue sugerida por el ministro de Trabajo y Asuntos Sociales, Eduardo Zaplana, a Miriam Tey, tras considerar que el contenido del volumen era intolerable.

Miriam Tey declaró a Efe que “hacer creer que una mujer defiende, justifica o hace apología de la violación es una locura perversa, propia de la campaña electoral” y explicó que “el libro ha sido publicado por una editorial privada, sin financiación pública, por tanto cualquier intento de vincular éste u otro libro con la política del Instituto de la Mujer es una maniobra de confusión deliberada, que va directamen-



Miriam Tey y la secretaria de Asuntos Sociales, Lucía Figar, en marzo

EFE / ARCHIVO

El PSOE y las organizaciones de mujeres insisten en exigir el cese de Miriam Tey

■ La retirada del libro "Todas putas" no ha aplacado la indignación de las asociaciones feministas y de la oposición

BARCELONA. (Redacción.) – La retirada del mercado del libro "Todas putas" no cierra el escándalo que rodea a la directora del Instituto de la Mujer, Miriam Tey, editora de esta apología de la violación. Aunque el ministro de Trabajo y Asuntos Sociales, Eduardo Zaplana, pudo pensar que la retirada aplacaría la indignación de las organizaciones de mujeres y de los partidos de la oposición, ayer se sucedieron las demandas de un cese inmediato no sólo de Tey, sino también del propio ministro.

Eduardo Zaplana se escudó en la campaña electoral para no entrar a fondo en la polémica. El ministro afirmó el viernes en Gandía que había contactado con Miriam Tey para tratar el tema, y "me ha dicho que ha realizado unas declaraciones públicas, pero lógicamente no he tenido ocasión de abordarlo con ella en profundidad porque estoy en campaña electoral".

Sin embargo, la secretaria para la igualdad del comité ejecutivo federal del PSOE, Micaela Navarro, pi-



MONTSERRAT T. DÍEZ / EFE

El ministro de Trabajo, Eduardo Zaplana, ayer en Palma de Mallorca

dió ayer mismo la dimisión "inmediata" del ministro por "anteponer los intereses personales y comerciales de la directora del Instituto de la Mujer, Miriam Tey, a los del Gobierno". Navarro añadió que "no podemos consentir que ahora digan que la publicación se ha retirado y que se publicó antes de que Tey fuera nombrada directora del Instituto de la Mujer, por lo que no tiene ninguna responsabilidad".

La dirigente socialista manifestó que "estoy segura de que si esta apología de las violaciones se hiciera sobre el terrorismo de ETA, el autor y los responsables de la editorial estarían ya en busca y captura".

Por su parte, la consejera de Cultura de la Junta de Andalucía, Carmen Calvo, dijo que "este hecho y la negativa por parte de Zaplana a dar explicaciones y a destituir fulminantemente a la directora del Insti-

tuto de la Mujer forman parte de la hipocresía con la que el PP trata el asunto de la igualdad de género".

La presidenta del Consejo de la Mujer de Madrid, Begoña Sanjosé, indicó a este diario que hoy lunes se había convocado una reunión de las asociaciones para estudiar la posible exigencia de responsabilidades penales y renovar la petición de cese de Miriam Tey.

Sanjosé se mostró crítica con la gestión del Instituto de la Mujer porque "no presta atención a las organizaciones de mujeres" y porque "no hay diálogo sino una política cara a la galería y a los medios de comunicación". Para Sanjosé, el Instituto de la Mujer, ya antes de que Miriam Tey asumiera la dirección el pasado 7 de marzo, evidencia una vez más el "divorcio entre realidad y política".

El Gobierno no contempla, al parecer, una dimisión o un cese en plena campaña electoral y prefiere aparcar el asunto hasta pasadas las elecciones municipales. Con la esperanza de que la retirada del libro aplaque la polémica. Algo que confirman las declaraciones que Zaplana efectuó ayer en Mallorca calificando de "valiente" la retirada del libro "Todas putas" por parte de la editora, según informa Joana Roqué desde Palma.

El ministro dijo que conoció ayer mismo la respuesta de Tey e intentó desvincularla de la decisión de pu-

blicar el libro y cualquier coincidencia con su contenido. "Ella tiene una editorial y estoy convencido de que todos los editorialistas de España coinciden o no coinciden con el contenido de las obras que publican." Añadió que la decisión de publicar el libro fue anterior al nombramiento como directora del Instituto de la Mujer y que "en todo caso - y yo lo alabo- lo que ha tenido es la valentía de retirar este libro".

Eduardo Zaplana califica de "valiente" la decisión de la editora de retirar el polémico libro del mercado

El lehendakari Ibarretxe intervino en la polémica, mostrándose "horrorizado" por la publicación del libro. Los malos tratos contra las mujeres son "la mayor vergüenza del siglo XXI", dijo en San Sebastián el presidente vasco.●

CatSalut

Servei Català de la Salut

Anunci

El Servei Català de la Salut (CatSalut) convoca la licitació del contracte següent:

Número d'expedient: O-140/03.

Descripció de l'objecte: redacció del projecte i execució de les obres de supressió de barreres arquitectòniques de centres assistencials dependents del Servei Català de la Salut (CatSalut).

Lot 1 - Regió Sanitària Lleida: